

DOI: 10.15372/PHE20170306

УДК 372.016:811+316.6+371+004.9

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ КАК СПОСОБ ПРЕОДОЛЕНИЯ ЛИЧНОСТНЫХ ФОРМ ОТЧУЖДЕНИЯ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Е. А. Крутько, Н. А. Безматерных (Новосибирск), В. Г. Ремизова (Пермь)

Аннотация. В статье рассматриваются проблемы преподавания иностранного языка в высшей школе, в частности причины отчуждения студентов от процесса обучения, а также правильная организация их познавательной активности и применение лично-ориентированного подхода как средства преодоления такого отчуждения. Целью статьи является анализ применения аудиоподкастов на занятиях по иностранному языку у студентов 1-го и 2-го курсов высшей школы неязыковых факультетов. В статье обсуждаются возможности использования аудиоподкастов в рамках применения лично-ориентированного подхода на занятиях по английскому языку. Авторы делают вывод о перспективности работы с подкастами в изучении иностранных языков.

Ключевые слова: отчуждение, социальное отчуждение, образование, образовательный процесс, личность, личностное отчуждение, социальная реальность, социальный фактор, социальная система, социально-философский анализ, ИКТ, навыки и умения, лично-ориентированный подход.

© Крутько Е. А., Безматерных Н. А., Ремизова В. Г., 2017

Елена Александровна Крутько – кандидат философских наук, доцент кафедры «Английский язык», Сибирский государственный университет путей сообщения.

E-mail: e.a.krutko@mail.ru

Наталья Александровна Безматерных – старший преподаватель кафедры «Иностранные языки», Сибирский институт управления – филиал Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации.

E-mail: nata.be@icloud.com

Вероника Германовна Ремизова – доцент кафедры английского языка и межкультурной коммуникации, Пермский государственный национальный исследовательский университет.

E-mail: remizon59@mail.ru

Elena A. Krutko – Candidate of Philosophical Sciences, Docent of the Chair of English Language, Siberian State Transport University.

Natalia A. Bezmaternykh – senior lecturer of the Chair of Foreign Languages, Siberian Institute of Management – a branch of the Russian Academy of National Economy and Public Administration under the President of the Russian Federation.

Veronika G. Remizova – Docent of the Chair of English Language and Intercultural Communication, Perm State National Research University.

**USE OF MODERN TECHNOLOGIES AS A METHOD OF OVERCOMING
THE PERSONAL FORMS OF ALIENATION AT THE STUDY
OF FOREIGN LANGUAGES**

E. A. Krutko, N. A. Bezmaternykh (Novosibirsk), V. G. Remizova (Perm)

***Abstract.** The article discusses the problems of teaching a foreign language in higher education, in particular, the causes of student alienation, as well as the effective methods of cognitive activity and usage of learner-centered approach in order to overcome this type of alienation. The article is aimed at analyzing teaching a foreign language to the 1st and 2nd-year university students through podcasting. The article discusses the benefits of podcasts in learner-centered educational environment. The authors define the application of podcasting as an advanced method of teaching a foreign language.*

***Key words:** alienation, social alienation, education, educational process, personality, personal forms of alienation, social reality, social factor, social system, ICT, skills and abilities, learner-centered approach.*

При переходе системы высшего образования на новые стандарты и, как следствие, сокращении аудиторной нагрузки студентов и увеличении доли самостоятельной работы педагога и студенты сталкиваются с новым видом социальной образовательной реальности, в которой практически не остается времени на тщательную проработку нового материала. Особенно драматически сказывается эта ситуация на процессе обучения иностранным языкам в высшей школе.

В соответствии с федеральным базисным учебным планом в общеобразовательной школе на изучение иностранного языка выделяется 960 часов на освоение базового уровня (210 учебных часов (2 часа в неделю со 2-го по 4-й классы) в начальной школе; 540 учебных часов в основной школе; 210 учебных часов (3 часа в неделю) в старшей школе) [1]. Подразумевается, что к поступлению в высшее учебное заведение у выпускников школ должен быть объем знаний по иностранному языку, достаточный для его использования на функциональном уровне. На практике преподаватели иностранного языка в вузах часто сталкиваются с ситуацией, когда обучение иностранному языку приходится начинать «с нуля», а порой и с элементарных навыков, необходимых для усвоения нового языка. Объективные условия (отсутствие учителя иностранного языка в школе, отсутствие базовых знаний по предмету, использование учителем в школе одного метода обучения на протяжении нескольких лет и т. д.) приводят к ситуации отчуждения обучающегося от процесса обучения. Объективное отчуждение в свою очередь обуславливает возникновение субъективного отчуждения, которое проявляется в формировании отрицательного восприятия объективной действительности, приводит

к непониманию, неумению ориентироваться в реальной обстановке, отсутствию коммуникативных качеств. В процессе обучения иностранным языкам к факторам, продуцирующим отчуждение, относятся отсутствие мотивации к изучению языка вследствие негативного предыдущего опыта; неприятие обучающимся требований, предъявляемых преподавателем; отсутствие интереса к иностранному языку; громоздкость и сложность нового материала; неспособность обучающегося переработать и проанализировать информацию на необходимом уровне из-за плохо развитых познавательных процессов. Задачей преподавателя в преодолении этих форм отчуждения является не столько обучение навыкам и умениям, сколько правильная организация познавательной активности студентов [2, с. 57].

Оказавшись в ситуации «резания» часов на аудиторную работу со студентами и все повышающихся требований образовательного стандарта, преподаватели иностранного языка вынуждены искать новые подходы к оптимизации как своей деятельности, так и деятельности студентов в процессе обучения иностранному языку. По мнению С. В. Поляковой, традиционные методы обучения (направленные на изучение языковой системы языка) заменяются новыми – коммуникативными и личностно-ориентированными подходами. В соответствии с коммуникативным подходом обучение языку должно учитывать реальную модель общения, предполагает овладение различными речевыми функциями и умение выражать ту или иную коммуникативную интенцию [3, с. 351]. Следует отметить, что личностно-ориентированный подход дает возможность обучающемуся выступать в качестве активного субъекта деятельности. Иными словами, отправными пунктами при определении стратегии обучения должны быть потребности и чувства, которыми обусловлена активность обучающегося, поэтому давать следует знания, которые необходимы для их удовлетворения. Тогда знания будут усваиваться обучающимися в процессе соответствующей практической деятельности и ради этой деятельности. Так деятельность становится главным средством научения. Это и есть знаменитый принцип «Learning while doing», то есть научение через делание. Столпами обучения иностранным языкам являются такие навыки, как говорение, чтение, письмо и аудирование. Одним из наиболее трудных для освоения навыков для обучающихся является аудирование, поэтому в данной статье мы хотели бы остановиться на примере работы над этим навыком.

Для правильной организации материала для аудирования необходимо подбирать тексты, соответствующие интересам обучающихся и их знаниям. Сегодня существует много ресурсов как для самостоятельного

изучения английского языка, так и для аудиторных занятий. Одним из таких ресурсов являются подкасты.

Подкастинг – это процесс создания и распространения звуковых или видеопередач во Всемирной сети. Целевой аудиторией подкастинга являются пользователи персональных или портативных компьютеров, владельцы портативных проигрывателей и сотовых телефонов. Это своего рода аудиофайл, который поступает на носитель и который можно прослушать в любое свободное время в любом удобном для обучающихся месте. Подкастинг открывает большие возможности для слушания, его рассматривают как гибрид Интернета, это своего рода персональное радио, которое позволяет прослушать любую новость или передачу, представляющую интерес для конкретного слушателя. Как правило, подкасты имеют определенную тематику и периодичность издания. Для удобного прослушивания подкастов создано множество программных продуктов, таких как Zune Software, iTunes, Rhythmbox, gPodder, AmaroK или Banshee, следящих за обновлением подкаст-лент и их автоматической загрузкой.

Использование аудиоподкастов позволяет обучающимся работать как самостоятельно, в комфортном для них режиме с аутентичными материалами, так и в группе на занятиях по иностранному языку. Данный вид работы способствует повышению мотивации обучающихся, так как он предполагает использование новых технологий, что, как правило, нравится и привносит разнообразие в процесс изучения. Следует отметить, что использование подкастов является абсолютно доступным видом работы при наличии Интернета. Обширная тематика подкастов отвечает различным целям изучения языка (General English, ESP и т. д.). Кроме того, наличие подкастов разного уровня сложности способствует осуществлению личностно-ориентированного подхода, то есть позволяет учитывать и цель изучения иностранного языка, и уровень владения языком обучающихся.

При организации работы с подкастами педагогу необходимо помнить, что восприятие речевого сообщения на иностранном языке затрудняется наличием в нем множества незнакомых слов и словосочетаний. Для изучающих иностранный язык вероятность появления новых языковых единиц в процессе восприятия речи велика, и если они будут неправильно поняты, то это может привести к искажению понимания всего отрезка предъявляемого материала, что неминуемо создаст ситуацию эмоционального отчуждения и еще больше затруднит понимание речи на слух. Чтобы избежать подобной ситуации, работа с подкастами предполагает следующие этапы: прослушивание подкаста в замедленном темпе; разбор новой лексики (обучающиеся слушают объяснения, дефиниции, синони-

мы, предлагаемые автором подкаста, и при необходимости работают со словарем); повторное предъявление подкаста в естественном темпе речи; повторение за говорящим с целью отработки интонации, произношения и темпа говорения. Представляется целесообразным дать студентам задание выучить подкаст наизусть в качестве внеаудиторной работы. Контроль освоения новой лексики можно осуществлять отдельно или в рамках текущего контроля по пройденной теме.

Мы использовали подкасты в процессе преподавания английского языка студентам 1-го и 2-го курсов экономического, юридического и филологического факультетов. Студентам предлагалось найти подкаст на соответствующую тему: например, студенты экономического факультета искали подкасты на темы «Brain Drain», «Job Interview», «Company Structure»; студенты юридического факультета – «Burglaries», «Employment Law», «Regulations», а студенты филологического факультета – «Professions in Journalism», «Reporting the News» и др. При изучении курса General English студенты различных специальностей работали с подкастами на темы «Appearance», «Travelling», «Renting a Car», а также с другими подкастами, которые соответствовали изучаемой теме. Поскольку сайты снабжены удобной системой поиска по теме, студентам не составило сложности найти соответствующие подкасты и скачать их. В качестве творческого задания студентам можно предложить создать собственный подкаст на заданную тему с использованием ключевой лексики.

После создания собственного подкаста студентам предлагается оценить эффективность заданий, а также выделить его достоинства и недостатки. Студенты отмечают, что задание было для них интересно и необычно, творчески направлено, а также эффективность работы в группе. Студенты обращают внимание на чистоту произношения, интонацию и темп речи во время записи подкаста, а также на расширение словарного запаса за счет использования новой лексики. Что касается сложностей, то они связаны с конкретным видом подкаста, например, когда студенты записывали часть радиопрограммы в качестве подкаста, им было сложно наложить звук, в частности, голос на музыку.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что работа с подкастами при изучении иностранного языка как в аудитории с преподавателем, так и самостоятельно является эффективной. Применение подкастов позволяет студенту работать в комфортном для него режиме, учитывать уровень владения языком, интересы и специализацию студентов. Это в свою очередь способствует осуществлению личностно-ориентированного подхода. Помимо этого, данный вид работы позволяет развивать навыки аудирования и говорения, то есть формировать часть лингвистической компетенции. Подкасты представляют собой аутентичный ма-

териал, часто наполненный информацией о современных реалиях стран изучаемого языка, что в свою очередь способствует формированию кросскультурных компетенций. Что немаловажно, использование подкастов при обучении иностранному языку является сильным мотивирующим фактором, поскольку применение ИКТ вызывает интерес у современного студента. Таким образом, работа с подкастами является перспективным направлением при изучении иностранных языков.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. **Единое окно** доступа к информационным ресурсам. Федеральный базисный учебный план и примерные учебные планы для образовательных учреждений Российской Федерации, реализующих программы общего образования [Электронный ресурс]. – URL: <http://window.edu.ru/resource/309/39309/files/bup.pdf> (дата обращения: 25.03.2017).
2. **Крутько Е. А.** Социально-философский анализ форм отчуждения при изучении иностранных языков // Философия образования. – 2017. – № 1(70). – С. 55–59.
3. **Полякова С. В.** Некоторые аспекты восприятия иностранных текстов в психологии чтения // Известия Российского государственного университета им. Герцена. – 2008. – № 49. – С. 348–352.

REFERENCES

1. **Unified access to information resources. Federal basic curriculum and sample curricula for educational institutions of the Russian Federation implementing general education programs** [Electronic resource]. Available at: <http://window.edu.ru/resource/309/39309/files/bup.pdf> (accessed: 03.25.2017).
2. **Krutko E. A.** (2017). Socio-philosophical Analysis of the Forms of Alienation in the Process of Foreign Languages Learning. *Filosofiya obrazovaniya [Philosophy of Education]*, no 1(70), pp. 55–59. (In Russian)
3. **Polyakova S. V.** (2008). Some aspects of foreign text comprehension in psychology of reading. *Izvestiya Rossiyskogo gosudarstvennogo universiteta im. Gerzena [Herald of the Russian State University named after Herzen]*, no 49, pp. 348–352. (In Russian)

BIBLIOGRAPHY

Binterová H., Šulista M. (2013). GeoGebra Software Use within a Content and Language Integrated Learning Environment. *European Journal of Contemporary Education*. no 2, vol. 4, pp. 100–116.

MacWhinney B., Malchukov A., Moravcsik E. (2014). Competing motivations in grammar and usage. *Oxford University Press*, 568 pp.

Popova N. G., Beavitt T. (2017). English as a means of scientific communication: linguistic imperialism or interlingua? *Integratsiya obrazovaniya [Integration of Education]*. no 1(86), vol. 21, pp. 54–70. (In Russian)

Принята редакцией: 05.04.2017